DO-IT-YOURSELF

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF LOCKSETS

INSTRUCTIONS POUR LA POSE D'ENSEMBLES DE SERRURE

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DEL JUEGO DE CERRADURA

The following requirements should be observed to keep your locks last longer in finish:
1. Do not install locks before doors are painted.
2. To avoid oxidation, refrain from using cleansers or acid chemicals to polish or be in contact with locks.
3. Refrain from using heavy or sharp-edged objects to scrub locks.

Bien suivre ces directives afin de preserver longtemps la finition de votre serrure:
1. Ne pas installer les serrures avant d'avoir peint les portes.
2. Pour éviter l'oxydation de la serrure, ne pas polir avec des détersifs contenant des produits chimiques acides.
3. Ne pas utiliser d'objets lourds ou tranchants pour nettoyer la serrure.

Con el fin de manterer el acabado de las cerraduras favor de observar los siguientes puntos:
1. No instale sus cerraduras antes de pintar la puerta.
2. Para mantener su apariencia evite limpiar con solventes o productos quimicos, use solo un paño humedo.
3. Abstengase de tratar la cerradura con abrasivos u objetos metalicos filosos.

TOOLS NEEDED FOR NEW INSTALLATION:

•Pencil	• Hammer	• 2-1/8" Hole Boring Bit
•Chisel	• Phillips Screwdriver	• Power Drill
•Tape Measure	• 1" & 1/8" Drill Bits	• 2" 6d Common Nail

OUTILS NÉCESSAIRES POUR UNE NOUVELLE INSTALLATION

•Crayon	*• Marteau*	*• Mèche de 54mm(2-1/8") pour perceuse*
•Ciseau à bois	*• Tournevis Phillips*	*• Perceuse électrique*
•Mètre	*• Mèches de 25mm(1") et de 3mm(1/8")*	*• Clou ordinaire (6d) de 51mm(2")*

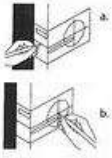
HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA UNA INSTALACIÓN NUEVA

•Lápiz	•Martillo	•Broca taladradora de orificios de 54mm(2-1/8")
•Cincell	• Destornillador Phillips	• Taladro mecánico
•Metro	• Brocas taladradoras de 25mm (1") y 3mm(1/8")	• Clavo 6d común de 51mm(2")

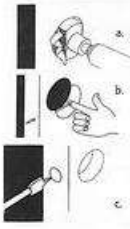
-Installation illustrations are shown with KEYED ONE SIDE models. Procedure is identical for keyed both side deadbolts except as noted in step #6b.

Les instructions sont données pour la pose de modèles ayant une clé d'un seul côté. La procédure est la même pour les serrures à clé de chaque côté, sauf comme indiqué au paragraphe #6b.

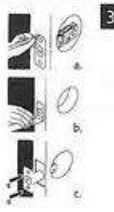
Las instrucciones para la instalación se encuentran incluidas con los modelos que tienen llave de un solo lado. Este procedimiento es idéntico para las cerraduras que tienen llave de los dos lados, excepto, según se indica en el paso No6b.



1. **MARK DOOR**
Mark door edge approximately 5" to 6"(75mm to 150mm) above the entry knob. Fold the template along fold line. Place center of template on marked position. Determine thickness of door.
a.) Using template as guide, mark door edge with location for a 1"(25mm) diameter hole. This will be the latch hole.
b.) Using template as a guide, mark the door face with the appropriate location for a 2-1/8"(54mm) hole. This will be the cylinder hole. This lockset is adjustable for either 2-3/8" or 2-3/4"(60mm or 70mm) backset. Note: This lockset is factory preset at 2-3/8" (60mm) backset.
MARQUER LA PORTE
Marquer la porte à entre 75mm et 150mm(3"et 6") environ au dessus de la poignée de porte. Plier le gabarit le long de la ligne de pliure. Placer le centre du gabarit sur la position marquée. Mesurer l'épaisseur de la porte.
a.) À l'aide du gabarit, marquer sur le bord de la porte l'emplacement d'un trou de 25mm(1") c de diamètre. Ceci formera le trou du pène.
b.) À l'aide du gabarit, marquer sur la face de laporte l'emplacement d'un trou de 54mm(2-1/8") de diamètre. Ceci formera le trou du cylindre. Cette serrure est réglable pour permettre deplacer la serrure à 60mm ou 70mm(2-3/8" ou2-3/4") en retrait. Noter que la serrure est réglée en usine pour un retrait de 60mm(2-3/8").
MARQUE LA PUERTA
Marque el borde de la puerta a aproximadamente entre 75mm y 150mm(3 y 6") por encima del picaporte de entrada. Doble el modelo a lo largo de la linea para doblar. Coloque el centro del modelo en la posición marcada. Determine el espesor de la puerta.
a.) Utilizando el modelo como guia, marque el borde de la puerta dejando lugar para un orificio de 25mm(1") de diámetro. Este será el orificio para el pestillo.
b.) Utilizando el modelo como guia, maque la cara de la puerta dejando el lugar adecuado para un orificio de 54mm(2-1/8"). Este será el orificio para el cilindro. El juego de cerradura se ajusta a una distancia de 60mm o 70mm(2-3/8" o 2-3/4") desde el centro del cilindro hasta el borde de la puerta. Nota: Este juego de cerraduras ha sido preestablecido en la fábrica a una distancia de 60mm(2-3/8").



2. **DRILL HOLES**
Drill 1/8"(3mm) pilot holes as marked in step #1 for both the 2-1/8"(54mm) and 1"(25mm) holes.
a.) Drill 2-1/8"(54mm) hole through the door face. It is recommended the hole be drilled from both sides to minimize splitting.
b.)Before drilling the 1"(25mm) hole in the door edge, mark the center for the strike plate hole in the door jamb by closing the door and pressing a 2"(51mm) 6d common nail from inside the 2-1/8"(54mm) hole through the pilot hole until the nail makes an indentation on the door jamb.
c.) Open the door and drill 1"(25mm) hole in the center of the door edge thru to 2-1/8"(54mm) hole.
d.)Next, drill 1"(25mm) hole in door jamb, at nail mark in (B.) above, a minimum of 1"(25mm) for strike.
PERCER LES TROUS
Percer un avant-trou de 3mm(1/8") pour les deux trous de 54mm(2-1/8") et de 25mm(1"), comme indiqué au paragraphe #1.
a.) Percer d'abord le trou de 54mm(2-1/8") à travers la face de la porte. Il est recommandé de percer le trou à partir des deux côtés, pour minimiser les déchirements de bois.
b.) Avant de percer le trou de 25mm(1") dans l'épaisseur de la porte, marquer sur le chambranle de la porte le centre du trou de la plaque de gâche, comme suit : fermer la porte et, à partir du trou de 54mm(2-1/8"), passer un clou ordinaire (6D) de 51mm(2") de long dans le trou pilote et appuyer sur sa tête jusqu'à ce que la pointe du clou fasse une marque sur le chambranle.
c.) Ouvrir la porte et percer le trou de 25mm(1") au centre du bord de la porte, jusqu'au trou de 54mm(2-1/8").
d.) Percer ensuite un trou pour la gâche de 25mm(1") de diamètre sur une profondeur minimale de 25mm(1") dans le chambranle, à l'endroit marqué par le clou à l'étape (B.) ci-dessus.
TALADRE ORIFICIOS
Taladre orificios guia de 3mm(1/8") según se indicó en el paso No.1 para los orificios de 54mm(2-1/8") y de 25mm(1").
a.) Taladre un orificio de 54mm(2-1/8") a través de la cara de la puerta. Se recomienda que el orificio sea taladrado de ambos lados para minimizar las rajaduras.
b.) Antes de taladrar el orificio de 25mm(1") en el borde de la puerta, marque el centro del orificio de la lámina hembra de la cerradura en la jamba de la puerta cerrándola y colocando un clavo 6d común de 51mm(2") desde el interior del orificio de 54mm(2-1/8") a través del orificio guia hasta que el clavo deje una marca en el canto de la puerta.
c.) Abra la puerta y taladre un orificio de 25mm(1") en el centro del borde de la puerta a través del orificio de 54mm(2-1/8").
d.) Luego, taladre un orificio de 25mm(1") en la canto de la puerta donde aparece la marca del clavo realizada en el punto (B.) de arriba, a un mínimo de 25mm(1") para la parte hembra de la cerradura.



3. **INSTALL LATCH**
a.) Install latch with desired faceplate configuration in the hole keeping latch parallel to the door face. Mark outline and remove latch.
b.) Chisel 1/8" (5mm)-deep or until latch face is flush with door edge (only if needed)
c.) Install deadbolt latch in "UP" position into the hole as shown on latch. Install screws into the holes on the faceplate if using radius faceplate.
NOTE : A.) NEVER USE A HAMMER ON A LATCH WITH THE BOLT EXTENDED. B.) DO NOT EXTEND LATCH BOLT UNTIL THE LOCK IS INSTALLED.
POSER LE PÈNE
a.) Installer le loquet et la plaque dans le trou en maintenant le loquet parallèle à la paroi de la porte. Tracer le contour et retirer le loquet.
b.) À l'aide d'un ciseau à bois, ciseler à 5 mm. (1/8") de profond ou jusqu'à ce que la façade du loquet soit encastrée dans la chambranle (si nécessaire).
c.) Installer le loquet dans le trou en position "up" (vers le haut), tel qu'indiqué sur le loquet. Si vous utilisez une plaque ronde, insérer les vis dans les trous de la plaque.
NOTE : A.) NE JAMAIS FRAPPER AVEC UN MARTEAU DIRECTEMENT SUR LE LOQUET LORSQUE LE PÈNE EST SORTI. B.) NE JAMAIS TIRER SUR LE PÈNE OU LOQUET TANT QUE LA SERRURE N'EST PAS INSTALLÉE.
INSTALE EL PESTILLO
a.) Instale el pestillo en el orificio con la configuración de la chapa deseada, manteniendo el pestillo paralelo con la cara de la puerta. Marque el borde y quite el pestillo.
b.) Cincele 1/8" (5mm) de profondidad hasta que la cara del pestillo se encuentre al ras del borde de la puerta (solamente si necesario).
c.) Instale el pestillo del cerrojo en posicion "arriba" dentro los agujeros mostrado en el pestillo. Instale los tornillos dentro los agujeros en la chapa solamente si estas usando chapa radio.
NOTA : A.) Nunca use un martillo en un pestillo si el cerrojo esta extendido. B.) No extende el cerrojo hasta que la cerradura esta instalada.